



# Železnorudský zpravodaj



SPECIÁL S REKLAMNÍ PÍLOHOU

M SÍ NÍK M STA RO NÍK X ERVEN 2010 ZDARMA [www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj](http://www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj)

## M sto má své dluhy pod kontrolou

### Jak jsme obstáli v tomto volebním období?

Hospodaení m sta je hospodaení s ve ejnými prost edky, a proto by o této innosti m la být informována široká ve ejnost. Ne všichni mají as a asi i chu ú astnit se ve ejných zasedání zastupitelstva m sta. Rád bych Vás tedy o hospodaení m sta informoval prost ednictvím novin. To, že je m sto zadlužené, není informací novou a mezi ve ejnosprávními korporacemi je to také v cí celkem b žnou. Na p elomu let 2006 a 2007, tedy po volbách, bylo m sto nejen zadlužené, ale dalo by se s ur itostí konstatovat, že i p edlužené. Nebylo schopno vyrovnávat své závazky v dob splatnosti. O rozpo tu na rok 2007, jehož skryté a bohužel také nekryté deficity byly odhaleny a sm ovaly ke 20 milion m, jsme toho již slyšeli mnoho.

Nemá ale smysl ešit minulost. Proto bych dnes rad ji shrnul, jak m sto v tomto volebním období s jemu sv enými prost edky skute n nakládalo. A kritizovat n koho, pop . n která rozhodnutí a tím tyto informace využít politicky, není to, pro zde dnes píší. Mým cílem je spíše poskytnout Vám náhled na sou asném hospodaení naší obce.

Chtl bych Vám íci, že m sto dokázalo za poslední ti roky splatit ti úv ry od bankovních dom , jednu p j ku od státní organizace a dva leasingy. M sto též dokázalo vyrovnat dva tém vy erpané

kontokorenty v celkové výši p t milion K .

Krom splacení t chto závazk bylo nuceno uhradit nezaplacené faktury za zhotovení komunikace na Samotách. To je samoz ejm dobrá v c, ale objednat si n co, na co nemám, a nechat to ešit p íštímu zastupitelstvu, je zvláštní taktika.

### Škola musí fungovat

Stejn tak opomenout poskytnutí dotace základní škole, protože na ni nezbyly prost edky. Na vysv tlení: m sto dotuje provoz základní a mate ské školy (energie a další provozní a invest ní výdaje) v rozsahu 2,5-3 milionu K ro n , což je každoro n schvalováno v rámci rozpo tu m sta. A jestliže, zde nap íklad p es milion korun nepošleme jeden rok, zákonit jej musíme zaslat n kdy pozd ji. Provoz prost garantován být musí.

Svým zp sobem jsme zvláštní obec. Kamkoliv je daleko, obyvatel kolem dvou tisíc neboli vzhledem k p erozdlení da ových výnos ne mnoho. A pot eby jsou veliké. Chceme atraktivní m sto plně života.

Naší prioritou je provozovat zde školku a školu, snažíme se také o udržení stávající státní správy, chceme provozuschopné hasi e a m stskou policii, p ipravenou pomáhat a chránit. Je jen málo p edstavitelné, že by žáci dojížd li do školky, školy, ob ané chodili na ú ady do Nýrska nebo Klatov. O hasi ích ani

nemluv . Než by p ijeli další nejbližší hasi í, tak by asi nem li co hasit. Vydáváme statisíce za úklid sn hu, jak kv li vlastním obyvatel m, tak pro turisty, protože s nimi je existence Železné Rudy t sn spojená. Investujeme další nemalé ástky do aktivit spojených s turistickým ruchem atd.

### Omezuje nás propad rozpo tu

V posledních dvou letech jsme postaveni p ed další velkým problémem. Stejn jako všechny obce a vlastn í stát. A sice p ed propad m stského rozpo tu, a to na stran p íjm . V našem p ípad se jedná o tém 3 miliony K , což iní více než 10% schváleného rozpo tu m sta. Asi všichni sledují televizi a tou noviny, proto toto téma nechci rozvád t, pouze se o n m zmínit. Ztráta t žce nabourala po dvou letech ekn me již stabilizované hospodaení (nevyužívali jsme kontokorent , banky na nás pohlížejí lépe atd.).

Je a ur it bude mnoho názor , jak hospoda it jinak, lépe, úsporn ji a nevím ješt jak. Tato rozhodnutí jsou v kompetenci t ch, kte í byli zvoleni do zastupitelstva m sta a tím jim k tomu byla dána pravomoc a d v ra. A stejn tak to bude i do budoucna. Konkrétní informace jsem zpracoval v tabulkách. A dále, jak íká klasik:“ O tom a si pak každý ud lá obrázek sám.“ *Ji í Kvapil, len ZM*

*(Tabulky s orienta ním p ehledem závazk a vybraných investic usku ných m stem otiskujeme na str. 2)*

## Noviná i v Železné Rud

**20. 5. 2010 se konala v penzionu Böhmerwald v Železné Rud tisková konference k zahájení letní turistické sezony 2010. Po adatelem bylo M sto Železná Ruda, organizací bylo pov eno Informa ní turistické centrum.**

Po vystoupení starosty m sta Michala Šnebergra a p edsedy Komise cestovního ruchu Tomáše Horka se prezentovali významní podnikatelé p sobící na Železnorudsku, pánové Kasík, Zísler (provozavatelé sportovních areál ), Strnad

a Sklená (ubytovatelé). Dále vystoupil se svým p ísp vkem editel Les R Petr Najman a ná elník Horské služby Šumava Michal Jan ura. Všichni krátce seznámili noviná e s novinkami a nabídkou pro návšt vníky Železnorudska v letní sezon . Na tiskovou konferenci se také dostavili další podnikatelé z regionu. P ítomní noviná i se zajímali o provoz Bikeparku, lanového centra, kalendá akcí, provoz vlá ku na erné jezero, Lávkovou cestu u ertova jezera, letní sout že pro turisty a

cykloturisty a další novinky na Železnorudsku. Odpolední program byl orientován na p írodní zajímavosti Železnorudska a na ukázk y podnikatelských subjekt a jejich zám r na Železnorudsku. Program kon il ve ve erních hodinách.

Noviná m dostali propaga ní materiály i p ehled akcí a sout ží pro turisty v letní sezon 2010.

*Václav Šebelík, Informa ní turistické centrum*

# Železnorudské vrcholy III - Železnorudskem na kole 2010

## Sout ze z titulku se stávají tradicí

První soutěž vede pod Jezerní horou a horou Plesnou – k jezeru m. ernému, ertovu a Laka. Zde jsou umístěny na soutěžní razítko, která si otisknete na slosovateľný kupon z ITC, nebo otisknete nárazítko na emkoliv donesete do ITC a tam kupon vyplníte. V jakém po adí a kdy jezera navštívíte, není rozhodující.

Druhá soutěž pro cyklisty má stejná pravidla, jen trasa je vedena přes Pancí, Prenet, Zelenou Lhotu a Hojsovu Stráž zpět do Ž. Rudy, její délka je 40 km.

Cílem soutěží je ukázat návštěvníkům regionu krásná místa a výhledy do krajiny a za fyzickou námahu vylosované odměny. Pro soutěže jsou připraveny hodnotné ceny od místních podnikatelů. **Soutěž trvá od 29. 5. do 30. 9. 2010 v etn, bližší informace na tel.: 376 397 033, nebo www.sumava.net/itcruda**

## Seznam cen

### -soutěž Železnorudské vrcholy III

- víkendový pobyt pro 2 osoby v hotelu Grádl, Ž. Ruda
- víkendový pobyt pro 2 osoby v penzionu Alfa, Ž. Ruda
- víkendový pobyt pro 2 osoby s polopenzí v penzionu Alpský d m, Ž. Ruda

- víkendový pobyt pro 2 osoby v chat Rebel, Špi ák
- víkendový pobyt pro 2 osoby v penzionu Böhmerwald, Ž. Ruda
- víkendový pobyt pro 2 osoby v penzionu Habr, Ž. Ruda
- víkendový pobyt pro 2 osoby se snídaní v penzionu Vyhlička, Hojsova Stráž
- vstupenka v hodnotě 400,- Kč do lanového centra v LA Nad Nádražím, Ž. Ruda
- volný vstup na 2 hod. – Bowling Turner, Železná Ruda
- bytová dekorace – fa. Rustikal, Ž. Ruda
- poukaz na certifikované výrobky v hodnotě 500,- Kč, eznictví Šneberg, Ž. Ruda
- 2x soubor mapa + pr. vodce v hodnotě 300,- Kč, M sto Železná Ruda
- **soutěž Železnorudskem na kole**
- víkendový pobyt pro 4 osoby v chat Rebel, Špi ák
- víkendový pobyt pro 2 osoby v penzionu Alfa, Železná Ruda
- víkendový pobyt pro 2 osoby s polopenzí v penzionu Alpský d m, Železná Ruda
- víkendový pobyt pro 2 osoby v penzionu Böhmerwald, Železná Ruda
- víkendový pobyt pro 2 osoby v penzionu Habr, Železná Ruda
- víkendový pobyt pro 2 osoby se snídaní

- vpenzionu Vyhlička, Hojsova Stráž
- ve e e pro 2 osoby v hodnotě 500,- Kč v restauraci Šenký ka U Hamru, Železná Ruda
- poukaz na servis služby (cyklo, ski) v hodnotě 600,- Kč
- soudek kvalitního železnorudského piva z pivovaru Belveder
- vstupenka v hodnotě 400,- Kč do lanového centra v LA Nad Nádražím, Železná Ruda
- 2x soubor mapa + pr. vodce v hodnotě 300,- Kč, M sto Železná Ruda
- Sponzo isout ží:**
- Hotel Grádl, Železná Ruda
- Chata Rebel, Špi ák
- Penzion Alfa, Železná Ruda
- Penzion Alpský d m, Železná Ruda
- Penzion Böhmerwald, Železná Ruda
- Penzion Habr, Železná Ruda
- Penzion Vyhlička, Hojsova Stráž
- Restaurace Šenký ka U Hamru, Železná Ruda
- Pivovar Belveder, Železná Ruda
- LA Nad Nádražím, Železná Ruda
- Ski Snow Max, Železná Ruda
- Bowling Turner, Železná Ruda
- Fa. Rustikal, Železná Ruda
- eznictví Šneberg, Železná Ruda
- M sto Železná Ruda
- Václav Šebelík, Informa ní turistické centrum

## Jsou viníky idi i?

**idi i, jste u ata! Tak takhle n jak zn l názor všech ú astník „išt ní lesa“ mezi Hojsovou Stráží a Špi ákem v sobotu dne 28. 5. 2010. Ten den se u hasi árny v Hojsov Stráží sešli místní dobrovolní hasi i spolu se svými d tmi. Nešlo o žádnou turistickou akci, ale o akci s cílem vy istit les od všech možných i nemožných odpadk a odpad hozených nezodp dnými osádkami aut tzv. „mezi smrků“ v úseku od obce Hojsova Stráž až po odbo ku na Hamry.**

Každý len v etn d tí vyfasoval velký odpadkový pytel o obsahu 150 l, ud lala se rojnice a vyrazilo se. Hned první metry ukázaly, že to opravdu nebude žádná procházka. Po n kolika málo krocích již sesypáváme do prvního velkého pytle, který z stává p ipraven u silnice na pozd jší svoz traktorem do p ipraveného kontejneru. Nej ast jším odpadkem byly plastové láhve a plechovky od nápoj . Nutno íci, že zhruba polovina t chto obal pocházela ze sousedního N mecka. N kdy to byly celé plastové pytle. Že by v sousední zemi nem li odpadkové koše a popelnice? Možná, že si



„sousedí“ myslí, že se u nás jejich odpadky tak n jak ztratí. U nich doma by si to ur it nedovolili. V soutěži o nejkuriózn jší nález vyhrál Martin Kulhánek, který našel celou záchodovou mísu. Jinak z t ch zajímav jších nález je t eba se zmínit o celé seda ce z auta, mikrovlnné troub , n kolika matracích, o r zné malé elektronice, pneumatikách (dokonce jedna z velkého nákladního auta ) apod. V jednom míst by se dokonce z nalezených díl nechala sestavit celá škodovka. A pytle se plnily a plnily.

Akce m la i výchovný charakter, protože se jí zú astnily též hojsovecké d tí. Nechci za n dávat te ruku do ohn , ale myslím si, že po té, kdy opravdu poctiv sbíraly „ten binec“, nehodí do lesa ani okusek od jablka. Podobnou výchovnou akci by m lí absolvovat všichni nezodp dní idi i a jejich spolujezdci.

Záv rem nutno íci, že celé išt ní lesa financovaly Lesy R, Lesní správa Železná Ruda a hojsove tí hasi i mohou slíbenou odměnu použít pro nejbližší jimi po ádané akce, t eba D tský den. D tí si to za pomoc opravdu zaslouží. Možná nejkrásn jší odměnou je zase krásný výhled z oken autobusu do p ilehlých lesních pozemk u silnice mezi Hojsovou Stráží a Špi ákem, který do sobotní akce nebyl zrovna nejp vabn jší. Teda do té doby, než zase n jaký ... vyhodí do lesa první plastovou láhev, nebo celý pytel. Miroslav Toul, Hojsova Stráž

### Pro úplnost dodávám technické "parametry" k úklidu

- provád lo jej 24 lidí 8 hodin
- byl uklizen úsek lesa po obou stranách komunikace . II/190 mezi Hojsovou Stráží a Špi áckým sedlem v délce 5,5 km
- celkové množství odpadk bylo 1890 kg.

D kuji Milan K íž, místostarosta

## Za Ji ím Sýkorou

Bude nám chyb t

Koncem letošního kv tna absolvoval ne ekan sv j poslední závod - závod o život. Prohrál. Nep edstavitelné se stalo skute ností. Ji í Sýkora už si s námi nikdy p átelsky ne- popovídá, nepod lí se o zážitky ze svých dobrodružných výprav. Už nás ne p o b a v í



kousky svých zv í ecích kamarád . Všechno, o co se snámi d lil už z stane jen a jen ve vzpomínkách. A ty budou p icházet každodenn , protože Ji í nechává za sebou spoustu nesmazateľných stop doma, na vleku Alpalouka, na lyža ských tratích Belveder a každý, kdo ho znal, ur it umí vyjmenovat další p íklady. Milý Ji í, d kujeme za spole ná léta, bude nám smutno.

Za kamarády Ctírad Drahorád

# O em jednali zastupitelé

V kv tnu jednalo zastupitelstvo m sta dvakrát. Krom pravidelných blok projednávání výjimek ze stavební uzáv ry, zám r prodeje i pronájmu pozemk nebo nemovitostí byly na programu ekonomické body, zám ry na zm nu územního plánu i zm ny fungování služeb m sta a lanovky na Pancí .

Z usnesení vybíráme:

D ležitým bodem bylo schválení celoro ního hospoda ení m sta Železná Ruda a záv re ného ú tu za rok 2009. Sou ástí zprávy byl i p ezkum hospoda ení m sta za rok 2009 bez výhrady. Ve zpráv zmín né mén závažné chyby budou ešeny a odstra ovány. V ekonomickém bloku byla také schválena rozpo tová zm na vyvolaná pr b žným vývojem financí. S ekonomikou souvisí i schválení p ípravy prodeje ZR City s.r.o. a majetkové vypo ádání mezi m stem a Službami s.r.o. D ležit je i ud lení výjimky z po tu žák základní školy. Stát a kraj pln financuje

školy, pokud po et jejich žák neklesne pod stanovené po ty. V Železné Rud v sou asnosti do minimálního po tu chybí šest žák , proto zastupitelé museli svým usnesením deklarovat p ípravenost chyb jících 263 000 korun škole doplnit. Školní jídelna získala souhlas zastupitel k zakoupení konvektomatu, který usnadní práci kucha kám.

V bloku projednaných zám r na zm nu územního plánu zastupitelé schválili zám r vybudovat v Železné Rud p írodních koupališt . Nejpodrobn ji se hovo ilo o zám ru na výstavbu p ti rodinných dom v lokalit pod kapli kou, on m žjste mohli íst v kv tnovém ŽZ.

Stesk m na zhoršenou ekonomickou situaci nájemc obchod v Králováku vyšlo zastupitelstvo vst íc snížením nájmu od 1. 6. do 31. 12. 2010.

Akceschopnost hasi ského sboru je pro všechny d ležitá. Zastupitelstvo pro její zajišt ní rozhodlo o zam stnání jedné

osoby v hlavním pracovním pom ru.

Na program se dostaly i záležitosti, které pomáhají rozvoji cestovního ruchu. Zastupitelé souhlasili s p edfinancováním a spolufinancováním projektu Cyklostezky a cyklistické trasy na území Železné Rudy.

Financování projektu Cyklostezky a cyklistické trasy na území Železné Rudy je zajišt no již v rámci rozpo tu roku 2011, zbylé finan ní prost edky budou obsaženy v rozpo toových výhledech na rok 2012.

Na projektu bude m sto spolupracovat s Regionální rozvojovou agenturou Plze ského kraje.

Opakovan se na program dostala i fotovoltaická elektrárna, kterou m sto zam ýšlí vybudovat na objektu OV. Zastupitelstvo pov ilo vedení m sta, majetkový odbor a ekonomický odbor úkolem vyhodnocení a návržení realizace elektrárny a výb rem vhodného zhotovitele.

Celá usnesení z obou kv tnových zasedání jsou k dispozici v sekretariátu starosty nebo na [www.sumavanet/zeleznaruda/](http://www.sumavanet/zeleznaruda/)

Vybrala V ra Drahorádová

## Jak jsme obstáli ...

Tabulky k lánku Ji ího Kvapila na str. 1

Investice		
kotelna Šumavská		5 353 155,5
propad - voda a kanalizace (nezdražení vodného a stočného)		656 552,0
pojistky majetku dětské hřiště a dostavba kabin	ročně víc než	600 000,0 2 700 000,0
opravy komunikací	ročně	sta tisíce
projekty	ročně	sta tisíce
komunikace - Samoty multikára	víc než	7 000 000,0 654 500,0
kamerový systém		1 384 000,0
střecha pošta (Hojs.S.)		450 000,0
odpady	ročně víc než	2 000 000,0 323 500,0
nová dlažba u ZŠ hasičské auto		6 304 620,0
územní a regul. plán	téměř	2 500 000,0
celkem		29 926 327,5
<b>Závazky:</b>	<b>k 31.12.2006</b>	<b>k 31.12.2009</b>
<b>úvěry a půjčky</b>	<b>zůstatek</b>	<b>zůstatek</b>
KTK čs.a.s.	-2 519 487,92	splaceno
KTK čsob	0,00	-678 386,09
MF fin. Výpomoc	-837 300,00	splaceno
Čs, a.s. Tur.stezky	-4 015 166,12	-415 166,12
Čs, a.s. ZR	-2 128 000,00	splaceno
ČSOB, č.p. 26	-12 683 682,30	-11 865 000,00
Čs, a.s. Rozvoj ZR	-2 690 050,50	splaceno
SFŽP H.S. Čov	-2 752 144,00	-2 255 590,00
Půjčka-Vodospol	0,00	-2 333 340,00
	-27 625 830,84	-17 547 482,21
<b>leasingy a splátková faktura</b>		
Nissan Hasiči	-362 910,00	splaceno
MP Octavia	-503 452,86	splaceno
Fabia	0,00	-76 271,75
MP radar	-332 605,00	splaceno
	-1 198 967,86	-76 271,75
Faktury Bú účet	-8 907 038,75	-1 614 166,46
Faktury Eč účet	-2 798 764,05	-3 059 835,30
Příspěvek ZŠ, dotace	-1 089 350,20	
<b>Celkem:</b>	<b>-12 795 153,00</b>	<b>-4 674 001,76</b>
<b>Celkem vše:</b>	<b>-41 619 951,70</b>	<b>-22 297 755,72</b>

## Volby na Železnorudsku

Poslední kv tnový pátek a sobotu jsme volili novou Poslaneckou sm movnu. Jaké byly celorepublikové výsledky, jsme sledovali ve všech médiích.

### Jak dopadly volby u nás na Železnorudsku?

Celkem p íšlo 924 volí , dva odevzdali neplatné hlasy. Celková volební ú ast byla 64,3%

Tabulka poskytuje p ehled o výsledku všech volebních

stran v sou tu za všechny t í volební okrsky - Železnou Rudu, Špi áki Hojsovu Stráž.

Správní odbor m stského ú adu d kuje za pomoc se zabezpe ením hladkého pr b hu volebních dní všem t em volebním komisím a za poskytnutí kluboven a p ípravu volebních místností také ná elníkovi Horské služby Michalu Jan urovi a Hasi skému sboru Hojsova Stráž.

Caroline Zahradníková, správní odbor M Ú a V ra Drahorádová

strana	hlasy	%
OB ANÉ .CZ	2	0,21
V ci ve ejné	108	11,71
Konzervativní strana	0	0,00
Komunist. Strana ech a Moravy	76	8,24
Koruna eská (monarch. Str.)	3	0,32
eská strana sociáln demokrat.	131	14,20
Strana Práv ech (Zemanovci)	31	3,36
STOP	1	0,10
TOP 09	211	22,88
KDU - SL	15	1,62
Volte Pravý blok, www.cibulka.net	6	0,65
eská strana národn socialistická	1	0,10
Strana zelených	14	1,51
Suverenita - blok J. Bobošíkové	48	5,20
eská pirátská strana	9	0,97
D lnická str. sociální spravedlnosti	8	0,86
Strna svobodných ob an	2	0,21
Ob anská demokratická strana	256	27,76

## Trocha historie nikoho nezabije Legionáři a Železnorudská vzpoura

*Blíží se devadesáté první výročí Železnorudské vzpoury kdysi připomínané pomníkem u bývalé pošty. Mnozí návštěvníci nemají o této vzpouře a potuchy, stejně jako nejdenní nový občan našeho města. Proto otiskujeme text Romana Gi o historii vzpoury, ale i o širších souvislostech.*

**Kdo byli historicky legionáři?** Byli to profesionální vojáci starověkého Říma. Příkladným legionářem se mohl stát pouze občan Říma, mladší tyčící se k němu, který se zavázal k padesátileté službě. Vojáci procházeli tvrdým výcvikem. Byli cvičeni v boji se zbraněmi a aby byla armáda účinná, byli schopni ujet denně desítky kilometrů. Základem úspěchu byla disciplína a jakékoliv prohřešky byly tvrdě trestány.

### eskoslovenská legie

eskoslovenská legie byla dobrovolná jednotka zahraničního vojenského odboje za první světové války na ruském, italském, francouzském a jiném území. Nejznámější byly vojenské jednotky na území carského Ruska. Jejich základem tvořila tzv. česká družina tvořená především tehdy žijícími v Rusku a později také válečními zajatci. Veliteli byli Rusové. Družina nikdy nebojovala jako celek, její části byly využívány k výzvědné činnosti. 2. února 1916 byla vytvořena na eskoslovenský státní pluk a následně 19. května 1916 na eskoslovenskou státní leteckou brigádu. 7. ledna 1919 bylo z brigády vytvořeno eskoslovenské vojsko na Rusi, které již bylo součástí eskoslovenské armády. eskoslovenské vojsko na Rusi tvořily tři divize.

Po bitvě u Zborova (2. srpna 1917), v níž eskoslovenská legie vyznamenaly, zrušila ruská vláda omezení působení eskoslovenských jednotek a postupně vznikly další, které 9. října 1917 vytvořily eskoslovenský sbor v Rusku. Koncem roku 1917 bylo v Rusku 38 500 dobrovolníků. Ve Francii v rámci cizinecké legie vznikla 31. srpna 1914 rota Nazdar! a v roce 1918 vznikla eskoslovenská brigáda ve Francii, v níž bylo 9 600 vojáků. V Itálii se jako první vytvořily v roce 1917 výzvědné oddíly. Na jaře 1918 vznikla eskoslovenská divize a v prosinci 1918 armádní sbor. Do jednotek bylo zpočátku zařazeno asi 20 000 vojáků. Koncem války měly jednotky eskoslovenských zahraničních vojsk celkem přes 100 000 dobrovolníků – bratr (to bylo oficiální označení příslušníků vojska).

### eta Jelínek a legionáři v Železném Rudu

30. srpna 1919 bylo před pražským divizním soudem zahájeno řízení s příslušnými hlavními osovateli a vůdci vzpoury. Byla to skupina tzv. legionářů ruských v Železném Rudu. Na lavici obžalovaných usedli eta Jelínek, státní major, Hrabal, Škeřák a Astaloš. Před soudem vojenského soudu byl podplukovník Soukup, předsedícím

nadporučík Maxa a žalované hájili ex officio advokáti Popel a Fuchs. Podplukovník Adam přednesl žalobu: 22. 7. 1919 asi 130 legionářů 1. státního praporu v Železném Rudu se rozhodlo, že vlastně je v nebezpečí. Opuštěli stanoviště, v nichž měli podle rozkazu konat doležitou pohraniční službu, vyloupili místní sklad a uvalili své doležitky. Obsadili nádraží v Železném Rudu a pod hrozbou zastavením přinutili jednoduše stanice, aby kolem jedenácté hodiny noční vypravili zvláštní vlak do Plzně. Vzpouru ení vojáci svedli ještě své druhy v Nýrsku a Bystřici. Dosadili tam revoluční velitele a společně odjeli ke Klatovům. Cestou obsazovali nádraží, telefonní stanice a telegrafní úřady a odzbrojovali etnické a policejní strážce.

### Pod taktovkou bolševických agitátorů?

V Klatovech u 14. dragounského pluku odzbrojili vzpouru ení kasárenskou stráž a přinutili vojáky, aby se k nim přidali. Do Plzně přijelo ve dvou vlacích celkem 130 legionářů a 300 vojáků, kteří se k nim přidali. Cestou získávali vzpouru ení i přez mnoha, zejména chudších občanů hesly o nastolení olistné diktatury a voláním po vládní tvrdé ruce v čele s T. G. Masarykem. Chtěli táhnout na Prahu a vynutit si změnu režimu. Legionáři údajně zakulisili doležit kolik bolševických agitátorů, kteří je pod záminkou udržení pořádku po údajném převratu v čelech k výpravě svedli. V tradici umírněných Plzňanů se jen omezenou obratností sociálně demokratických předáků podařilo zabránit nejhoršímu – předejít tomu, aby se k legionářům přidala i část zdejšího doležitva, hlavně ze Škodovky, a ozbrojených složek. Se vzpouru ení v Plzni vyjednával pplk. Wittman a náměstek starosty a delegát eskoslovenského národního vojska v Sibiři Patejdl. Jednání se zúčastnil také zástupce ministerstva národní obrany mjr. Kopal a mjr. Sýkora a tím se nakonec podařilo vzpouru ení s poukazem na nesmyslnost a trestnost jejich jednání utišit. Odpoledne odjeli vzpouru ení zpět na své stanoviště.

Zástupce žaloby uvedl eta Jelínek jako vůdce vzpoury, státní major Majera a Hrabala jako jeho hlavní podporovatele, Škeřák a Astaloš byli revolučními veliteli v Klatovech a Bystřici. Obžaloba je dále vinila ze zločinů vzpoury a odboje, porušení subordinační povinností ve strážní službě. Obhajoba uváděla, že byli nespokojeni se stravováním a že po opakovaných marných prosbách o nápravu se rozhodli uspořádat prosební deputaci do Plzně a pokračovat do Prahy. Kulometry a granáty vzali s sebou, aby uinili v tšídlojem a ulelem odzbrojování a zavírání doležitky a policistů bylo, aby se poslání výpravy nezhatilo. Byli

pří také nespokojeni s jednotlivými leny vlády

Vzpouru ení požadovali:

- svržení rakouských neschopných doležitky, namísto nich chtěli doležitky svobodně volené
- snížení nesmyslně vysokých dávek doležitky - po etní zmenšení stávající eskoslovenské armády
- návrat ruských legionářů, a to bez odkladu
- snížení cen potravin a životních potřeb
- zrušení státního práva.

Nakonec byl eta Jelínek odsouzen na doležitky, ostatní k mnohaletému žaláři. Nutno dodat, že do konce roku 1919 revoltovalo na našem území ještě několik vojenských útvarů, které odmítly poslušnost velitelům.

*Na základě archivního materiálu zpracoval Roman Gi a Muzeum Šumavy Železná Ruda, doplnění a úprava textu provedla Zdeňka Kozlová, editorka Muzea Šumavy Sušice*

## Mince v bahně

Ten kdo v neděli 8.6. navštívil erné jezero, byl sádkem zajímavě podiváné, která se jen tak u nás nevidí. Až se severo eského doležitka p i její sportovní potápění a pozvání Správou Národního parku Šumava, aby zbavili p i severní stran erného jezera dno od neistoty. Celý den prohledávali a vynášeli odpadky t i potápění, kteří se ve studené vodě nepetržit stídali. Je neuvěřitelné, co návštěvníci do nejv tšídlo šumavského jezera všechno nahází. Nejv tšídlo úlovkem doležitky nahází. Nejv tšídlo úlovkem doležitky nahází. Místo sádky v n m ale bylo bahno a staré mince.

...jaképak myšlenky nás te mohou u erného jezera napadnout? Snad o krásné rusalce, která si podle pověstí zvolila jezero za své sídlo, když p edtím zanevřela na sv t kv li naš astné lásce?... tak psal Karel Klostermann.

Jaké myšlenky nás napadnou dnes p i pohledu na vylovené odpadky z erného jezera?

Text a foto: Václav Chabr





**D m HORSKÉ SLUŽBY, Špi ák 56, 340 04 Železná Ruda**

tel. + fax: 376 397 100, pohotovostní íslo dispe era non-stop: 376 397 273

web: www.horskaslužba.cz, e-mail: hssumava@horskaslužba.cz



Vážení tená i,

1. kv tmem 2010 za ala pro Horskou službu letní sezóna. Od tohoto data ošet ili záchraná i Horské služby na Šumav 20 úraz a ve dvou p ípadech zasahoval vrtulník Letecké záchranné služby. Bohužel za átek letní sezóny na Šumav byl poznamenán smutnou událostí. 24. 5. 2010 na turistické stezce v prostoru Zh í nedaleko Horské Kvildy došlo k úmrtí ženy

a vycvi ené letecké záchraná e, kte í budou plnit náro né úkoly p i záchran osob v horském terénu za pomoci vrtulníku. 18. kv tna 2010 vyrazila Horská služba R na pomoc zatopeným oblastem na severu Moravy. Celkem 25 záchraná s deseti zásahovými vozidly bylo nasazeno dle pot eb krizových štáb na území Zlínského a Moravskoslezského kraje. Vybavení a vycvi ení záchraná i Horské služby z jednotlivých oblastí našich hor zajiš ovali záchranu osob a majetku v postižených oblastech Moravy. Horská služba tak plní své smluvní závazky k Integrovanému záchranému systému R a vyškolené a vycvi ené záchraná e nasazuje dle



Šumava.

Doškolení se zú astnilo 24 dobrovolných záchraná Horské služby a 10 pracovník Informa ní a strážní služby z celé Šumavy. Spole né cvi ení prov ilo znalosti a postupy p i záchran osob v nep ístupném terénu p ed nadcházející letní sezónou. *Michal Jan ura, ná elník Horské služby Šumava (fotograf doškolení na Prášílsku: archiv HS)*

- 1 - transport psovoda se psem p es vodní tok
- 2 - transport zran ného
- 3 - transport zran ného p es vodní tok
- 4 - transport zran ného z nep ístupného terénu
- 5 - vybudování jistícho stanovišt
- 6 - záchrana zran ného z nep ístupného terénu



ve v ku 77 let. Veškerá snaha záchraná a léka byla marná a po více než p lhodinové resuscitaci léka konstatoval smrt. Každoro n si tak hory vybírají svou nejvyšší da v podob lidského života.

6. kv tna 2010 prob hl v Milovech na eskomoravské vyso in intenzivní výcvik leteckých záchraná Horské služby pod dohledem instruktor Hasi ského záchranného sboru R a Letecké služby Policie R. Horská služba Šumava má nyní již další t i nov vyškolené

pot eb v mimo ádných situacích i mimo své vymezené horské území.

22. a 23. kv tna 2010 prob hlo doškolení dobrovolných len Horské služby oblast Šumava na Prášílech. Náplní letošního doškolení byla práce záchraná ve výšce a nad volnou hloubkou za použití horolezecké techniky. Dobrovolní záchraná i prošli pod dohledem cvi itel Horské služby tímto náro ným praktickým výcvikem: záchrana, vyprošt ní a transport osob ve skalním a t ŝko p ístupném terénu, evakuace osob p es vodní tok za použití transportních prost edk a horolezeckého vybavení. Modelové situace byly sm ovány do prostoru hory Kemelné a údolí eky Kemelné nedaleko Prášíl. V letošním roce se poprvé tohoto doškolení ú astnili i pracovníci Informa ní a strážní služby Národního parku



íslo / ro ník: 6 / 5

období: 5. kv ten – 4. ervenec 2010



www.HASICIZR.cz

mobil: 724 347 596

pevná: 376 397 150 e-mail: HASICIZR@seznam.cz

**112** INTEGROVANÝ  
ZÁCHRANNÝ  
SYSTÉM **112**

**HASIČSKÝ  
ZÁCHRANNÝ  
SBOR 150**

**ZDRAVOTNICKÁ  
ZÁCHRANNÁ  
SLUŽBA 155**

**POLICIE POLICIE  
ČR 158**

Vážení tená i,

i uplynulé období bylo velmi poklidné, co se výjezd tý e. Naši Mladí Hasi i absolvovali dv sout že a nyní se p ipravují na hasi ský tábor, hasi i se chystají na stáže u ZZS Plze a sbor se pomalu p ipravuje na nadcházející Železnorudské slavnosti... Na našich stránkách naleznete lánek o povodních na Morav a možnost jak p isp t postiženým tímto živlem.

Události za období: 5. kv ten – 4. ervenec 2010

1x planý poplach 1x technická pomoc

**9. 5. 2010** – Ob anem ŽR byl ohlášen na služební telefon naší jednotky možný požár a vycházející kou z oken domu p. 112 v ulici Šumavská. Na místo vyjela naše jednotka, kterou posílil HZS Klatovy se dv ma cisternami (CAS): Tatra Terrno a Tatra 815 4x4, dále velitelský automobil (VEA) Honda a vyšet ovatelský automobil (VA) VAZ. Soub žn byl vyhlášen poplach JSDH Hojsova Stráž, která vyjela s CAS32 Tatra 815. Na míst bylo zjišt no, že se jedná o stavební práce a kou zp sobený rekonstrukcí bytu. Událost byla p ehodnocena z požáru na planý poplach.



**11. 5. 2010** – Na žádost M Ú vyjelo družstvo k erpání zatopených nádrží v bývalé isti ce na Špi áku. Pomocí p enosné motorové st íka ky PS12 byly dv ze t í nádrží od erpány. Zbylou nebylo možné vy erpat.

### Odborná stáž u Zdravotnické záchranné služby Plze ského kraje

Novinkou v proškolení len zásahového družstva hasi Železné Rudy budou odborné stáže u ZZS PK – výjezdové stanovišt Plze -m sto. Jedná se o první odborné stáže na výjezdovém stanovišti záchranné služby. Železnorudští hasi i budou první jednotkou z ad dobrovolných hasi v Plze ském kraji, která má možnost být tímto zp sobem proškolená. Stáže budou probíhat celoro n a za nou v ervenci.

Náplní odborné stáže bude seznámení se s technickým vybavením výjezdových voz , obsluhou technického vybavení a prohloubení znalostí p ednemocni ní neodkladné pé e. Hasi i budou obeznámeni se stru nými základy anatomie a fyziologie lov ka, postupy u život ohrožujících stav u d tí a dosp lých, ošet ením pacient s r znými typy poran ní a samoz ejm s innostmi souvisejícími s hromadnými nešt stími a katastrofami. D raz bude kladen také na vyproš ování a transport ran ných a spolupráci hasi a zdravotník p i všech t chto innostech. Dále se hasi i budou aktivn ú astnit výjezd v posádkách voz rychlé léka ské pomoci a rychlé zdravotnické pomoci.



Cílem výše uvedených stáží bude zkvalitn ní první pomoci na Železnorudsku a zlepšení spolupráce mezi jednotlivými složkami IZS. Podrobn ější informace a fotografie ze stáží budou k dispozici na našich webových stránkách.

## Sout ž našich Mladých hasí :

Sout ž v Bezd kov 15. 5. 2010



15. 5. 2010 se družstvo mladých hasí (MH) zú astnilo p átelské sout že ve štafet 4 x 60m a požárním útoku v Bezd kov . Sout že se zú astnili celkem ty i kolektivy MH z Lub, Švihova, Bezd kova (po adatel) a Železné Rudy. První disciplínou byla štafeta 4x60 metr , která pro nás nedopadla v bec dobe e, kv li hroziv vypadajícímu úrazu jednoho našeho lena, který zavadil kolenem o bariéru. Našt stí vše skon ilo jen mod inou na koleni. Po první disciplín jsme byli v celkovém po adí na tvrtém míst s výsledným asem 60 sec. Dále následoval požární útok. P i nástupu na základnu si družstvo p ipravilo ná adí, podalo hlášení rozhod ímu a bylo odstartováno. Než se kdokoliv z p íhlížejících sta il rozkoukat, stopky byly zastaveny. P ekvapení jak ze strany rozhod ích tak vedoucích kolektivu bylo nep ehlédnutelné. Požární útok byl proveden za 30,68 sec. P i pohledu na výsledkovou listinu bylo již všem jasné, kdo bude stát na nejvyšším stupni vít z . Vypukl obrovský jásot všech len MH Železná Ruda. Poté jsme p evzali od po adatel pohár s diplomem za první místo a navíc jsme dostali nádherný dort. Protože se blížila osmnáctá hodina, nasedli jsme do vozidel

a sradostí jsme vyrazili zp t do Železné Rudy. P íští týden nás eká záv re ný sraz hry Plamen a tato sout ž byla takovým malým tréninkem.

Sout ž v Rabí 22. 5. 2010

O ekávaný datum 22. 5. 2010 je tady. Pro všechny je to jen další sobota, pro nás „MH“ je to den, kdy budeme bojovat o co nejlepší umíst ní v okresním kole hry Plamen. Po p íjezdu do Rabí, byly vedoucími kolektivu rozd leny úkoly a poté se kolektiv p emístil na fotbalové h íšt , kde bude probíhat hlavní d jství sout že. Po prezenci následoval tradi ní nástup kolektiv a byla vysv tlena pravidla sout že. Dále vedoucí dostali rozpis nástup na disciplíny a sout ž byla odstartována. Nejprve jsme nastoupili na štafetu požárních dvojic. Štafeta byla odstartována a všichni zú astn ní do toho dali všechny své síly. Bohužel štafetová proudnice byla položena p esn na d lící áru a kolektiv dostal deset trestných bod . Nic naplat, chyba se stala. Dále následovala štafeta 4x60 metr , která prob hla bezchybn . Následovala sva ina a poté se kolektiv p ipravoval na poslední disciplínu „požární útok“. P i p íprav bylo zjišt no, že jsme zapomn li vzít rozd lova a tak nám ho zap j ili kolegové ze Srní. Vše je p ipraveno a nezbyvá než odstartovat. Vedoucí kolektivu dává poslední instrukce a je odstartováno. Vše probíhá jak má, voda je v hadicích. Bohužel na rozd lova i byl špatn p ípojen druhý proud. Pro tuto chybu nám útok trval o n co déle než v Bezd kov . Je odsout ženo a eká se na vyhlášení výsledek . **Náš kolektiv MH skon il na p kném 25. míst z 59 družstev.** Oproti minulému roku je to veliký úsp ch, postoupili jsme o rovných dvacet p í ek výš. Pro p íští ro ník doufáme, že budeme do první dvacítky. Te nás eká již odpo inkový tábor a prázdniny, p i kterých sch zky op t na dva m síce p erušíme.



## Oprava VEA Škoda Felicia

Po ty i léta nám slouží osobní automobil Škoda Felicia, který plní funkci velitelského automobilu a tak trochu i dopravního automobilu. Felicia k nám p ešla ze služby u místní M stské Policie a nahradila VEA ARO 4x4 a po dokoupení p ív su s plachtou i DA Avia. Zub asu, ale hlavn s l používaná na posyp silnic v zim , se podepsaly i na stavu této zachovalé Felicie a tak byla za pomoci len naší jednotky b hem minulých týdn áste n zrekonstruována. Jednalo se hlavn o vy ezání starých zreziv lých blatník , vy íšt ní zreziv lých míst, jejich ošet ení, dále nava ení nových zadních blatník a nového nalakování opravovaných ástí vozu. Te m že Felicie op t brázdit naše silnice a pomáhat p i innostech našeho sboru a jednotky.



## Ojedinlý projekt souboru Clarinet Factory

Osadní výbor Hojsova Stráž pravidelně zajišťuje již několik let zimní vystoupení pro veřejnost souboru Šumavan Klatovy o vánocích a podílí se i na akcích, které zajišťuje i Sbor dobrovolných hasičů Hojsova Stráž.

Na pátek 9. července 2010 zajistil Osadní výbor (OV) Hojsova Stráž **Akustické vystoupení Clarinet Factory a Velkého klarinetového orchestru**. Pro letní sezonu připravil renomovaný soubor Clarinet Factory zcela ojedinělý projekt a to nejen svým pojetím, ale i rozsahem. Letní turné je

ist akustickou záležitostí pohybující se mezi klasickou hudbou, vlastními kompozicemi a improvizacemi. Kromě Clarinet Factory bude na pódiu ještě Velký klarinetový orchestr, jenž bude jednak Clarinet Factory doprovázet a jednak tvořit prostorové a zvukové spojení



mezi sólisty a publikem. Orchestr byl vytvořen z talentovaných studentů konzervatoře a hudebních škol. Zazní díla Bachova, Vivaldiho, ale i Gershwinova nebo Martina. Protikladem k nim ovšem budou vlastní skladby a improvizace CF i

orchestru. A dalším krokem pak v průběhu koncertu bude zapojení publika do hudebního dění, ať už zpíváním či jiným způsobem ...

Hojsova Stráž bude tímto vystoupením počítat na koncert se uskuteční v kostele Neposkvrněného Panny Marie v Hojsově Stráži v pátek 9. 7. 2010 od 19:00 hodin. Výtěžek bude použit na financování vystoupení a na opravu kostela v Hojsově Stráži. O všech akcích OV a SDH se můžete informovat na webových stránkách [www.sumavanet.cz/zeleznaruda](http://www.sumavanet.cz/zeleznaruda) nebo v infocentru v Železné Rudě. **Vstupenky na koncert Clarinet Factory stojí 150,- Kč a budou k dispozici před vystoupením v místě konání koncertu nebo je lze objednat na uvedených kontaktech: +420 602188215 +420376390002; e-mail: [vladka.steinerova@gmail.com](mailto:vladka.steinerova@gmail.com)**

Vladimíra Steinerová, předsedkyně OV Hojsova Stráž (foto: fotogalerie [www.clarinet-factory.cz](http://www.clarinet-factory.cz))

## Cizojazyčné skotačení

Díky starostovi Michalu Šnebergrovi a kladnému ohlasu publika mohli žáci ZŠ a MŠ, kteří navštěvují soukromou výuku jazyka, již podruhé vystoupit se svým programem v rámci posezení, která tradičně pořádá Msto Železná Ruda ve spolupráci se Svazem zdravotně postižených a sociální komisí. Možnost vystupovat pro železnorudské obce je pro nás skutečně milým posláním.

Cizojazyčné skotačení představuje tématická pásma zejména anglických a německých říkanek, písniček a nejznámějších her s hudbou, tancem a jinými pohybovými aktivitami, pantomimou a patří k dramatickým ztvárněním obohacujícím jednotlivé

výstupy. Zvláštností projektu je též fakt, že žáci se na vystoupení vždy připravují individuálně, maximálně ve dvojicích podle toho, jak docházejí na své jazykové hodiny. Jejich první společné setkání je tak nejen generální zkouškou, ale zároveň samotnou premiérou před diváky. O to napínavější, cennější a autentičtější je pak vždy výsledek jejich snažení.

Bez zajímavosti jistě není ani skutečnost, že o cizojazyčné skotačení projevil zájem Oxford University Press. Výstupy zúčastněných žáků tak slouží jako model, jak lze se studenty jazyka pracovat, a je prezentován na konferencích pro učitelské kolektivy.

Lucie Charlotte Kopecká, Železná Ruda, soukromá učitelská jazyk

## Oživená tradice

Již po jedenácté uvítalo Uhlíšť u Nýrská ústřední a návštěvníky slavnosti žehnutí koní, kteří se za krásného slunečního počasí sjeli ke kostelu sv.

Linharta, který zde na kopci u Uhlíšť stojí již od roku 1430. Slavnost zaala vesměs v meckou mší ve zrenovaném kostele. Mezitím se p ílehlé louky zaplnili jezdcí s koňmi, ale také vozy a brykami. V 11 hod. se vydal průvod jezdců s koňmi k jízdě kolem kostela, kde končí žehnutí koní a jezdců. Každý jezdec objel 3x kostel patrona koní sv. Linharta. Velkou pozornost budili slavnostně ozdobené koně s jezdcí z nedalekého Bavorska, kterých přijelo asi padesát. K tomu vyhrávala muzika, teklo pivo, klobásy voněly, prostě vše, co k vydatné akci patří.

Text a foto: Václav Chabr



## Zábavná soutěž o Nejlepšího psa

V neděli 30. května 2010 proběhl Den dětí, který připravili Hasičský útěk Železná Ruda, Horská služba Špičák, Msto Železná Ruda, kynologický klub a Unie rodičů.

Soutěž o NEJlepšího psa proběhla od 16 hod. a zúčastnilo se jí 13 dětí se svými miláky. V prvním kole byla připravena kladina, dále malá překážka, kterou musel psůvodič s pejskem přeskákat a potom slalom. Ve druhém kole byl pouze slalom, kdy psůvodič měl v jedné ruce nabírat kuřátko a v druhé ruce držel pejska. Obě soutěže byly na úspěšné.

Vítěz představuje naše fotografie. První se umístila Julie Halabrníková (uprostřed) s fenkou Joja, druhá Lenka Nedvodová (vpravo) s psem Benem a třetí Denisa Strelcová (vlevo) s fenkou Cery. Každý soutěžící si odnesl diplom a malou pozornost. Víme, že se soutěž líbila a za rok se opět sejdem ještě ve větší míře. Kynologický klub a Unie rodičů (foto: archiv kynolog)



*Ahoj, je tu naše další číslo Ze školy i za školou. Chtěli bychom se moc omluvit za minulé vydání. Kritika byla totiž velká. Pokusíme se to tedy napravit a snad už se to p íšt nestane.*

## Ze školy

### Volejbalový turnaj

Ve středu 26. května 2010 se žáci 2. stupně spolu s trenérem Ctíradem Drahorádem zúčastnili volejbalového turnaje v Klatovech. Tým bylo celkem devět a holky se umístily na skvělém 5. místě. Chtěli bychom podkovat p. Fürstovi a p. Drahorádovi za zajištění dopravy. Holčkám gratulujeme a přejeme další sportovní úspěchy.

Divadelní představení 18. května 2010 se v tělocvičnách naší ZŠ konalo divadelní představení s tématem zaměřeným na historii. Herci předvedli skvělé výkony a divadlo se nám moc líbilo.

### Italové v Železném Rudu

Od úterý 4. května do soboty 8. května tu byli naši Italští kamarádi z Aldena. Přijeli okolo osmé hodiny večer. Byli ubytováni, jako každý rok, v hotelu Diana. Druhý den jeli do Prahy, kde si prohlédli město. Třetí den byly v plánu Mariánské Lázně, ale kvůli špatnému počasí se jelo nejprve do Plzně a poté do Kladrub do kláštera a do Domažlic. Čtvrtý den, tedy v pátek, navštívili naši ZŠ. Společně jsme si zazpívali a konalo se volejbalové a fotbalové utkání. Po obědi v naší jídelně, se vydali do Sušice, kde se setkali s naším bývalým panem učitelem Smolou a jeho manželkou. Večer byla diskotéka v aule. Všichni se skvěle bavili. Poslední den proběhlo už jen smutné loučení a Italové zase na rok odjeli do Aldena.

### Ankety:

#### 1. Co dle vás ve volném čase?

Jsem na Debrníku u koní, nebo na

hasičském kroužku. (Denisa S., 13 let)  
Hraju fotbal. (Karel H., 12 let)  
Hraju Playstation. (Jirka J., 13 let)  
Sportuji. (Karin N., 14 let)  
Chodím nakupovat. (Sofie J., 15 let)  
Rybařím. (Ondřej P., 13 let)  
Telefonuji. (Eliška L., 13 let)

#### 2. Jak se ti líbila diskotéka s Italy?

Byla to nejlepší diskotéka, na kterou jsem byla, protože všichni tancovali. (Verunka V., 13 let)  
Super. (Pavla R., 12 let)  
Líbila se mi, byla nejlepší za tenhle rok. (Míša A., 12 let)  
Docela se mi to líbilo. (Jana N., 14 let)  
Jo, super. (Klára N., 15 let)

#### 3. Tvůj nejoblíbenějšíedmět?

Přirodopis (Matěj F., 14 let)  
Hudební výchova (Milan T., 15 let)  
Přirodopis (Anna K. P., 13 let)



Zeměpis (Bára F., 13 let)  
Přirodopis. (Veronika F., 15 let)  
Výtvarka (Jan H., 12 let)

#### 4. Nejoblíbenější učitel, pro koho?

Paní učitelka Lucie Kulhánková. Nezasedá si a je spravedlivá. (Kristýna S., 13 let)  
Kulhánková. Umím něco naučit a vím jí. (Anika Ph., 13 let)  
Kulhánková. Má autoritu, naučí a dá se s ní mluvit o všem. (Ivana D., 14 let)  
Kulhánková – je spravedlivá. (Anna K. P., 13 let)

### Za školou

#### KeramikART

Chtěli bychom Vám doporučit nový obchůdek, který najdete vpravo u vchodu do hotelu Ostrý. Prodává se zde ručně vyráběná keramika (hrnce, mističky, vázy, drobné dekorativní předměty, sošky, kachle, obrazy aj.). Dále ručně vyráběné šperky z chirurgické oceli (prstýnky, náušnice, spony do vlasů, pinetky, náhrdelníky, náramky, vše s kamínkami i bez.) Možnost výroby i na zakázku dle vlastního návrhu (doba zhotovení do tří týdnů). Otevřeno je od pondělí do pátku. Možnost i po telefonické dohodě na číslo mob. 605859211 (pí. Prachová)

## MDD V MŠ

Mezinárodní den dětí nám sice propršel, ale děti si jej ve školce stejně užily při soutěži živých hrách, tanci a sladkém pohostění. Chtěli bychom touto cestou podkovat manžel m. Frantovi a Maruše Strnadovou z hotelu Belveder, za krásný dar ke dni dětí – televizi LCD s DVD přehrávačem – kterou si děti hned užily, při sledování kreslených pohádek. Ještě jednou VELKÉ díky manžel m. Strnadovým. LCH

## NEJKRÁSNĚJŠÍ DÁREK K NAROZENINÁM

22. května 2010 se zdravotníci 1. stupně naší základní školy zúčastnili regionálního kola soutěže hlídek mladých zdravotníků, která se konala ve Vejpřnicích.

Ošetřovali jsme bezvědomého, dívku se závratnou zlomeninou, jinou se žilním krvácením, krvácením z nosu, dívku s diabetickým záchvatem, přenesli jsme zraněného, předvedli jsme různé druhy obvazů. V nesoutěžních disciplínách – dopravní výchova, úprava léčivých bylin, historii červeného kříže a malování obrázků s našimi odběry krve – jsme byli nejlepší. V soutěžních disciplínách jsme pak ztratili minimum bodů a vyhráli !!!

Výhrou nám byly nádherné ceny a postup do republikového kola soutěže, které se koná 18.–20. června v Chrudimi.

Soutěž se zúčastnily Nora Urbánková, velitelka naší hlídky, Matěj Valeš, Markéta Myšková, Kristýna Strouhalová a místo Nikol Podlešákové Michaela Vrbasová.

„Myslím, že to byl obrovský úspěch a už se těším na republikové kolo. Hlavně jsme dali paní učitelce Proškové, která nás na soutěž připravuje, ten nejkrásnější dárek k jejím narozeninám, které slavila právě v den soutěže,“ řekla Kristýna Strouhalová, členka HMZ 1. stupně ze Železných Rud. Text a foto: Markéta Myšková, žákyně 5. třídy



Vítá družstvo se svou vedoucí Janou Proškovou

## D m, který zaujme Hotel Belveder

Historie dnešního hotelu Belveder sahá do roku 1898, kdy jedna z projektů kanclářů ve Vídni nakreslila plány ubytovacího hostince, který se v téměř roce zaal stav t a dostav l v roce následném. Jendalo se o p ízemní budovu s vysokým okny, valbovou st echou a sklepy, které ze severní strany byly sekané ve skále a na stran jižní byly se stávajícím terénem.



Rodin Strnadov , sou asným majitel m, se poda ilo najít originální projektovou dokumentaci a tuto mají jako rodinný poklad. Bohužel nezjistili prvé majitelé ještě z dob Rakousko-Uherska, ale znají majitele, kte í hotel vlastnili po 1. sv tové válce. Majiteli byli dv rodiny jedna z Belgie a v tšínový podíl m li Holan ané, konkrétn rodina s p íjmením Pele. Ovšem se slavným

brazilským fotbalistou m li společné pouze toto p íjmení. Majitel pan Pele byl sou asní kucha em ve svém hotelu a ostatní personál byl n mecké národnosti Tito majitelé p sobili na hotelu i po celou dobu 2. sv tové války a z informací vyplynulo, že koncem války sloužil hotel i jako rekonvalescen ní za ízení pro ran né n mecké vojáky. Údajně po válce za al v hotelu pracovat i pan Láska, kterého si dcera majitel vzala za muže a od svých rodi Belveder dostala. Ti se z hotelu odst hovali na tzv. vejminek, do domu, který stál pod dnešním objektem pana Vonáska, kde je sídlo jeho p epravní firmy a prodej suvenýr .

Po átkem padesátých let Láskovi prodali hotel eskoslovenské armád ě a ta jej využívala až do doby, kdy se Železná Ruda vyjmula z hrani ního pásma a stala se postupn významným rekrea ní m st ediskem na Šumav . V roce 1956 získala od státu hotel plze ská Škodovka, která jej využívala jako rekrea ní za ízení svých zam stanec . Z typicky horského objektu vytvo ila nevzhlednou krychli. Po sametové revoluci se syn pana Lásky snažil hotel v restituci získat zpátky. Po dlouhých soudních jednáních ovšem proces nevyhrál a hotel z stal stávajícím majitel m. Hotel postupn pustl a nakonec byl v lét roku 1996 uzav en.

Od 1. prosince téhož roku si jej vzal do nájmu František Strnad se svoji manželkou a synem. Na podzim roku 1999 hotel koupili a nastala nová

éra rozvoje. Na všech pokjích se vybudovaly sprchy a WC. Socialistická jídelna se zm nila k nepoznání v country saloon. Vybudovalo se venkovní koupališt , terasa s obsluhou a d tské h íšt . Pro personál se vybudovala ubytovna, kdy každý zam stanec má svoje soukromí, WC, sprchu a m že využít i společnou kuchy ku. V ervenci v roce 2007 se otev el v hotelu pivovar, který za t i roky provozu dosáhl na nejvyšší ocen ní v celostátních soutěžích v kvalit ě piva.

**20. 6. 2010 ve 14 hodin se slavnostn otvírá solná jeskyn , masérna, podvodní masáže a infrasauna, rovn ě i nové zast ešení celé terasy. Hotel v sou asné době pat í k t m nejvíce navšt vovaným, je ideáln položen ve výšce 902 m nad em na konci t í sjezdovek a snad se už letos stane nastupním místem na auto vlá ek Belveder - Hofmanky - špi ácké sedlo - erné jezero.**  
*Text a foto: Václav Chabr (podle informací Františka Strnada; dobová fotografie z archivu rodiny Strnadovy)*



## Žijí mezi námi Marie Tomášková, džínová prababi ka

Narozena 29. ervna 1927 ve V eskovicích. Tato paní má sice ve tvá i vepsán sv j v k, ale to jen klame své okolí. Ve skute nosti má nejmladší a nejveselejší duši, jakou si dovedete p edstavit. Fotografa Václava Chabra p ivítá slovy: "No, já jsem hluchá, m asi nevyvoláte." Za každou druhou v tou, kterou ekne, se sm je. A ono je emu. Život v podání paní Tomáškové je jedna velká švanda.

P ítom ovšem paní Marie nem la na r žích ustláno. Rodí e ztratila již v d tství a byla pak vychovávána o dev t let starší sestrou. Ve trnácti letech šla do služby na statek. Za kucha ku. "Ale já neum la v bec va it. První den se ptám statká e, co si p ejík ob du. Prý brambora ku a vdolky. Ale já v d la jen, že na vdolky jsou pot eba kvasnice, ale co dál? Tak íkám - a máte kvasnice? Ne - ale tu máš, Ma enko, korunu a b ž pro n do krámu. Tak já to vzala tryskem k sest e, ta mi vše vysv tčila a dílo se zda ilo. No a tak to šlo den co den, až jsem se všechno nau ila." A nau ila se to výborn . To potvrdí každý, komu pomáhala a po ád ještě pomáhá chýstat svatby, oslavy a jiné trachtace. Po válce nastoupila v Hamrech v d tské ozdravovně jako kucha ka. Tam docházel jeden poš ák. A protože láska prochází žaludkem, namluvil si skv lou kucha ku Marii a v íjnu roku

ty icátého sedmého se v Hojsov Stráži slavila první eská svatba. Manžel m se narodily postupn t i d ti, ale o syna neš astn p íšli.



### Velká rodina

Vychovali tedy dv dcery, z nichž každá má dv d ti a už i n které z nich jsou rodi i. Nejstarší pravnuk už má 17 let. "Když se všichni sejdeme," íká paní Tomášková, "je nás 18. Plná chalupa, sedí se i na zemi, ale všichni jsou spokojeni, že jsou u babi ky." Jak by ne, když je vždy eká plno laskomin, dobré jídlo, dobrá nálada. I když naoko paní

hartusí - prý: " Po ád m kontrolují, nenechají mne nic d lat. Prod lala jsem operaci obou o í, pak jsem neš astn padla a rozl ístila si pažní kost. Tak poslední t i m síce se jen flákám, nic ned lám. Po ád ale tu, ve dne i bez brýlí, luštím k ížovky." A hned p idává: "Do osmdesátí jsem b hala, skákala p es švihadlo." Dnes aspo ráno cví í sestavu na rozhybání t la. Taky chodí na vycházky - po dvo e, b há - v kuchyni na míst . Prost se nenechá posadit do k esla žádnou nemocí, ani úrazem. Hrd m ukazuje společnou fotku rodiny po ízenou na svých osmdesátinách. Sedí si uprost ed, neuv iteln mladá, rozesmátá, oble ená do slušivého džínového kompletu. A zase se jakoby zlobí - to na mne nachystali. A pak nejmladší generaci ekli - vidíte, máte džínovou prababi ku, toho si važte.

### Bylinká ka

K tak úžasné kondici ur it paní Marii pomáhají bylinky, kterým se v nuje. Sbírá 32 druh , umí poradit, na co který použít a jak jej užívat. Už má i žákyni, paní Trskovou, která jí pomáhá a vše se od paní Tomáškové u í. Mezi e í se jen tak mimochodem zmíní o mnoha receptech bylinkových i na chutné krm . Tak se domlouváme, že v ŽZ zavedeme rubriku o bylinkách a o va ení. Z p íjmeného odpoledne na zahrádce p ináším i vzkaz tená m: "**Všem p eju - hodn lásky - ta je vzácná, hodn št stí - to je krásné, a mo ezdraví.**"

*Podle vypráv ní paní Tomáškové zapsala V ra Drahorádová.*

## P ij te i o prázdninách

P ij te se do knihovny podívat, t eba se vám n jaká z p ítomných osmí a p l tisíce knížek zalíbí. Zaplatíte pouze ro ní poplatek 100 K , d tí a d chodci polovinu, a m žete si vybírat. Žádné další p j ovn se neplatí. Knihovna je otev ena v pond lí, úterý a tvrtek odpoledne, v úterý již od 13 hodin, najdete ji v budov základní školy. Pro všechny je zde p ístup na internet zdarma.

V rámci zlepšení poskytovaných služeb probíhala v jarních m sících v knihovně anonymní anketa. Zú astnilo se jí 135 osob, valná v tšina ohlas byla pozitivní. Pot šilo m , že více než polovina ú astník ankety využívá n které z on-line služeb knihovny. Na webových stránkách knihovny mají všichni p ístup do on-line katalogu knih, které jsou k dispozici,

vyp j ené knihy si m žete sami prodloužit, momentáln nedostupné rezervovat. Najdete tam i seznam novinek.

Na výslovné p ání z ankety byly zakoupeny knihy Darrena Shana - pokračování Upírova pomocníka. Milovníci detektivek si jist rádi p e tou novinku Dicka. Francise Vyrovnaný ú et nebo Agonii od R. Cooka. P íbylo i n kolik knih pro ženy od S. Monyové, N. Roberts nebo J. Deveraux. Studenti st edních škol jist ocení zakoupení n kolika knih povinné školní etby, p edškolní d tí jist pot ší kniha o sk ítkovi Františkovi Fanfárie. Nov si m žete p e íst i vít zný román 14. ro níku Literární ceny Knižního klubu Bílej k , žlutej drak. O prázdninách bude knihovna otev ena.

Martina Najmanová, knihovnice

## Blahop ání

V ervnu slaví významná životní jubilea títo ob ané:

paní **Hedvika Hajdová**, Špi ák  
pan **Jaroslav Brandejs**, Špi ák  
paní **Anna Huttová**, Špi ák  
paní **Jana K ížová**, Hojsova Stráž  
paní **Božena Greinerová**, Železná Ruda  
*Protože v kv tnu došlo k výpadku blahop ání, redakce se omlouvá za toto necht né nedopat ení a dodate n p e je kv tnovým jubilant m:*  
pan **Miroslav Lehe ka**, Železná Ruda  
paní **Helena Bánovcová**, Železná Ruda  
paní **Stanislava Bártová**, Špi ák  
paní **Anna Nyklesová**, Železná Ruda  
pan **František Písa** , Železná Ruda  
paní **Anna Rundová**, Železná Ruda  
paní **Emilie Sehnoutková**, Železná Ruda  
paní **Hana Sekyrová**, Železná Ruda

Sociální komise p eje všem jubilant m hodn zdraví, spokojenosti a radosti, rovn ž št stí a optimismus.

## Nejmladší fotbalové nad je

Od 16. dubna 2010 probíhá každý pátek od 16 hodin na místním fotbalovém h íšti fotbalový trénink nejmladších sportovních talent . Tréninky jsou realizovány pod vedením t í sympatických trenér , p í emž trenérem hlavním je David Greiner, jemuž zdatn sekundují p ánové Martin Halama a Marek Jícha.

Nejmladší d tí p evážn p edškolního v ku, mezi nimiž vedle chlapc nechybí ani n kolik šikovných dívek, pravideln s velkým nadšením absolvují zhruba hodinový trénink. Krom práce s mí em a st ílení na bránu zvládají malí fotbalisté také protahovací cviky s mí em i bez n j, oblíbený slalom mezi kužely, zkrátka trénují

stejn horliv jako fotbalisté starší a bez odmlouvání plní pokyny svých t ítrenér .

Malí fotbalisté neponechávají náhod ani výb r dresu a kopa ek a na svoje první tréninky se vždy velice t ší. Nadšení a chu v novat se d tem a p im en rozvíjet jejich nadání íší i ze samotných trenér . Po et d tí navíc umož ůje sestavení fotbalové jedenáctky v etn náhradník .

Tréninky se neuskute ují pouze v p ípad výrazn nep íznivého po así.



Trenér i Marek Jícha a David Greiner s fotbalovými nad jemi. Text a foto: Lucie Charlotte Kopecká

## Zdravotn postižení, ale aktivní

I letos jsme se vypravili do eských Bud jovic na výstavu Hobby 2010. Za pravidelnou organizaci výletu d kujeme paní Antošové. Na výletech nabírame síly proti zimní depresi a t šíme se na teplo a nádheru kv tlin. Je to p íjemné pohlázení po duši a všichni pot ebujeme tu krásu a pohodu.

12. 5. 2010 probíhal i v Železné Rud eský den proti rakovin . V ulicích jste mohli potkat ty i dvojice- prodávaly kyti ky celý den. D kujeme všem, kdo od nás kyti ku koupily a p ísp lí na výzkum i lé bu rakoviny. Bylo vybráno 12 045,- K . Moood d kujeme za podporu. Bylo vybráno o 2000,- korun více než vloni. *P ejeme p íjemné léto a po lét se uvidíme na akcích i p í zábavách , které nás ekají a rádi se s Vámi uvidíme.*

Text a foto: Základní organizace Svazu zdravotn postižených v Železné Rud



Jana Ingeduldová s maminkou prodávají kyti ky



Z výletu do Bud jovic (paní Antošová 2. zleva)

## Jarním Železnorudskem

Informace ze závod .  
Vít zem 31. ro níku b žeckého závodu se stal závodník Tatraru Železné Rudy Jakub Ko án. Na startu bylo celkem 123 závodník všech kategorií. Celkové výsledky jsou na webových stránkách [www.zszeleznaruda.cz](http://www.zszeleznaruda.cz) a [www.tatran-alpalouka.cz](http://www.tatran-alpalouka.cz). CD

### Z receptá e babi ky Tomáškové Klouzáky

*Nastrouhané syrové brambory (množství podle pot eby) smíchám s hrubou moukou (v množství na jeden v tší brambor jedna vrchovatá lžíce mouky) a vají kem (na celé množství jen jedno). Nesolím. Pak pe u ve formí kách na volská oka a mezitím si postavím na plotnu osolenou vodu. Do va ící pak ope ené klouzáky dám ještě ova ít. Na talí í polévám rozškva eným špekem nebo sypu tvarohem, cukrem a polévám máslem.*

## Mezi Markomany a Bóji

autor: Julius Komárek

### 4. část

M j šumavský národ jako by se byl smí il již v dávnov ku s rolí pod ízenou, nebojovnou, která schvaluje každou sv tskou vrchnost. Tito lidé již p es 2000 let nebojovali za svoji svobodu, protože jim osobní svoboda byla pojmem neznámým. Když jsem se jednomu z nich, se kterým jsem sloužil na vojn , snažil tuto základní touhu lidského stvo ení vysv tlit, odpovídal stereotypn "jó" , což bylo znamením, že nic nechápe. Ne, nebylo možné, aby moji horalé byli Germáni, kte í s volskými rohy na hlavách, doprovázeni fanaticky zu ivými ženami, se vrhali na ímské legie. Taková zm na lidské povahy se ned je. Naši Bójové nebyli ostatn ani t lesn statní. Byli prost edního až malého vzr stu, oby ejn s k ivýma nohama, a nikdy na koních nejezdili, nanejvýš na voznicí s hnoj vkou nebo na saních. Jejich obli eje byly jen málo vousaté, pokud se muž tý e. Nebyli nikdy germánsky plavovlasí, nýbrž tmaví. Tu a tam se mezi naur objevil typ nádhern rýšavý.

Tito lidé, a už byli kýmkoliv, nebyli nikdy sta í. Nebyli též nikdy otlí, jak se pravideln stává Bavor m. Umírali v tšinou kolem šedesáti let, oby ejn d íve, sed eni životem v lesích, špatným jídlem a nemocemi z incestu. Skoro t ícet procent jich nosilo pod krkem houpavá volata. Ani jejich ženy se nezdály pocházet z Venuše. Nebyly nijak vábné, spíš byly všeobecn zchátralých t l a od 20 let nepoužívaly k žvýkání zub , protože je nem ly. I ony byly spíše tmavovlasé, nem íteho tónu. Zvláštní typ trudovité ervené pleti, s vyrážkou podobnou kop ivce, se objevoval dosti asto mezi ženským pokolením a byl ve všech vesnicích ojedine le k nalezení. Byl vždy ve spojení s plavým, bíložlutým vlasem. Ani tyto zlatovlásky nebyly nikdy krasavicemi. Vdaly se však všechny.

Zcela negermánská, ekl bych keltská, byla st ídmost v jídle a pití. Bylo ustáleným zvykem, že se jednou do roka každá vesnice nebo farnost, nebo Bójové p íjali kdysi k es anství, v novala obžerství. To byl den tak zvané "kirvei" ili pouťi. Tehdy se mimo jiné jedlo národní jídlo tohoto horského kraje zvané "ksulet", což byla jakási studená huspenina, a vypila se spousta piva. Také byla muzika, jejíž hudba a tane ní kousky p ípomínaly pradávno minulost. Zábava se stala animovanou až po p lnoci, kdy vznikla rva ka. P ed p lnoci rva ka vzniknout nemohla, nebo pivo z Dešenic neb Eisenštrasu bylo vodnaté. Ženské utekly a muži mocn zápasili porculánovými tácky od piva a

p llitry. Bylo stylové a sportovní, aby si soupe i rozbíjeli tácky o hlavu p es st l. V tší vzdálenost nebyla p ípustná. Bývalo by to nehrdinské. Sklenice se metaly z dálky, a to ze zadních ad bojujících, jimž nebylo dop áno být v prvé linii boje. Tácky, a koliv masívní, pukaly beze škody o hlavy sedlák . Sklenice byly z velmi solidního šumavského skla, takže málo kdy ud laly víc než mod inu. K léka i nemusel nikdo a snad by byl ani nešel, nebo v dy pokládali Bójové za sv tský humbuk. V ili p eci v k es anské nebe, tak na co lé it. Um ít se musí. Roztloukání nábytku neb používání nože tito po ádní sedláci nepokládali za k es anské. Na konci takové bitky nebylo vít z ani poražených a za mohutného evu se ú astníci kolébali dom nebo balancovali za samomluvy po mezích a p šínách do svých osam lých stavení. Pak nastaly zase všední, pracovní dny, p erušované jen ned lemi a svátky, kdy se všechno nahrnulo do kostela, chraptiv zpívalo p edepsané náboženské písn a zanícen se bilo v prsa. P es tuto up ímnou oddanost k es anskému náboženství, které Bójové p íjali již p ed dávnými stoletími a asi o n co pozd ji než eši, vládlo dosud mnoho zvyk a p edstav pohanských. Protože nejd ležit jšími leny rodiny byly krásy, v ilo se zcela ve ejn , že i ony jsou pojaty do náboženství a tak jako se pohanští bohové starali, musel se i k es anský pánb h této funkce mezi Bóji ujmout. Kdyby to byl neud lal, byli by ho jist vyhnali. Na tajná místa za oltá em umís ovány byly kravské ob ti poz stávající z figurek krav ze železa vytepaných. Zajímavé je, že tento kult se vztahoval jen na hov zí dobytek, ani prasata, ani kon nebyli ob továni.

### 5. část

V malém kostelí ku, zasv ceném svatě Kunhut , na Prenetu ve výši 1 000 metr našel jsem ješt roku 1907 celou hromadu t chto ob tí za oltá em. P íroda Bój byla dosud napln na rozmanitými áry a kouzly. Na prázdných slatinách, kde nejsou lidé, což by bylo p íliš nevhodné, kde však také krásy mohly zab eznout, bylo t eba zapalovat dýmové ohn z jalovce, aby byla zapuzena zlá arod jnice "té anbáhnige", jak se íkalo, protože ji všichni zaru en vídali, jak chodí a ská e o jedné noze. V korunách starých smrk p ebyval mocný b h stromový, který mohl zp sobit, že p íkácení staletých smrk se pod atý kmen najednou oto il a padl tam, kam nem l, a zabil lov ka. V noci pak d lával nevkusné vtípy, že házel na putující lidi smrkové šišky.

Šel jsem jednou ješt za tmy na srnce a nad osadou Štorlic, kde na prudkém svahu za ínaly staré, košaté smrky lesa na rozbdlé louce, jsem uhlídal stát nehybný erný p edm t, podobný vysokému pa ezu.

Nikdy p edtím tam nebyval. Šel jsem blíže a záhy jsem podle huh avé samomluvy rozpoznal, že se tu vrací Tony Polomis z hospody ležící naho e v Hozlau. Vzal jsem tedy n kolik smrkových šišek a házel je po chvílkách na Polomise. P íjal tuto výzvu stromového boha bez leknutí a prohlásil, že na n j zavolá "te onfoltige", a za al rychle brebentit n jakou modlitbu, na ež se t íkrát mohutn vyplivnul do t í stran sv tových a krá el neohrožen dál. B h se však také neuleknul a složil milého Polomise jedním rázem do bahnité louky. Zakrátko bylo slyšet mru ivé chrápání, o n mž jsem nev d l, zda je božské i Polomisovo. Stromový b h, pomgoist mu íkali Bójové, z ejm svému stálému zákazníkmu neublížil a zápas minul bez následk . Když jsem se ráno za sv tla vracel dom , sed l Polomis p ed svým obydlím a vy ezával d ev né vidle na hn j, jako by se nechumelilo. Vodníka Bójové neznali, ale m li n co na jeho zp sob, co žilo ve sklep , chrastilo a kašlalo tam z chronické sklepní bronchitidy a emu se íkalo "mondl". Mondl i mándl bylo v bec víc druh a vyskytovali se leckdes. Byli hlavn postrach žen a d tí. Mužové je p íliš nerespektovali, a koliv mondlové zava ili leckdy zna nou nep íjemnost, ucpali odtok hnojnice, hodili myš do kyselého zelí nebo spleť kráv cestu, takže se ve er nevrátila dom a p enocovala pod smrkem v lese. V takových p ípadech byl zásah mondl jasný, protože krásy byly zv íta neoby ejn rozumná, ponížená jenom proto, že neum l mluvit a po ádat kirvei. Záhadným pro mne z stal p ípad zlého b žka, který ob as vyvolával u muž k e ovité onemocn ní st žkým dechem a vypoulenýma o ima. íkalo se tomu "pront" a lé ilo se teplou mo í poušt nou p ímo nemocnému do úst. N kdy to pomohlo.

Jsmeli již u náboženských p edstav a duchovního stupn života Bój , které pat í nerozlu n do antropologické charakteristiky t chto lidí, m žeme vzpomenout ješt jiných zvyklostí mravních, jmenovit zvyk rodinných a zjev milostných. Když n kdo n co h íšného provedl, dejme tomu tajn utratil nemanželské dít , což bylo ovšem zbyte né, jak dále uslyšíme, postavil n kde na rozcestí k íž. Byly všechny stejné, ty k íže. Pravd podobn byl na n dosti velký odbyt, takže je n kdo vyráb l typizované pro celý kraj. Pod Kristem byl oválný štítek a na tom zlaceným písmem napsáno, že ten a ten sám neb se ženou k íž postavili ku chvále boží. Takových k íž , vsazených do kamenného podstavce, bylo plno po celém horském kraji, byly na rozcestí, byly v lese pod starými stromy a byly asto hned za stavením. *K vydání p ípravil Josef R ži ka, Plze ) (Pokra ování p íšt )*



Obchod s rukodělnými výrobky  
Železná Ruda, Sklářská 341

- pod křbitovem -

Otevřeno:

ÚTERÝ - SOBOTA odpoledne

**RUSTIKÁL**



### Novinky BikeParku Špičák

otevřeno 12.6. - 19.9.2010



- nová freeridová tra
- biková škola
- závod evropského poháru  
IXS DOWNHILL CUP



- sekání a údržba travních ploch  
moderní technikou

www.spicak.cz info@spicak.cz

### RODINNÝ PENZION NA ŠUMAVĚ

## Penzion HABR

třída 1. máje 160  
340 04 Železná Ruda  
mobil: +420 603 894 139

[www.penzion-habr.zde.cz](http://www.penzion-habr.zde.cz)

peší turistika • skupinové pobyty • cykloturistika • lyžování • běžky



### Penzion a apartmány Alpský D m, K Samotám 379, Železná Ruda

Penzion se nachází v klidné okrajové vilkové tvrti.

Nabízí ubytování se stravou ve standardn vybavených pokojích se sociálním za izením nebo v nových pln za izených apartmánech.

Sou ástí penzionu je restaurace, denní bar, bezplatné parkovišt , úschovna kol a letní terasa.



Cena od 280,- K /osoba/den  
Informace: Dana Neužilová  
tel. : 723 943 812, [www.alpskydum.cz](http://www.alpskydum.cz)

### Květinářství "U Hrdých"

- prodej řezaných , pokojových květin,  
suchých vazeb a keramiky

- telefonické objednávky a rozvoz květin  
až do domu

- kontakt: tel: 602186413

adresa: Kutovská 389  
Železná Ruda

*Těším se na vaši návštěvu*

email: [kvetinarstviuhrdych@seznam.cz](mailto:kvetinarstviuhrdych@seznam.cz)



Regionální autobusová společnost,  
kancelář Železná Ruda,  
Debrník 30, hrani ní nádraží Alžb tín,  
provozující mezinárodní a vnitrostátní linkovou dopravu nabízí  
volné kapacity autobus pro tuzemské  
i zahrani ní zájezdy.

Více na [www.rdsbus.cz](http://www.rdsbus.cz), objednávky na telefonech: 731 889 510  
nebo 376 387 093.

11. září 2010 po celý den - 3. ročník cykloturistické akce

### OKOLO ŽELEZNÉ RUDY

Bližší informace na [www.pkvylet.cz](http://www.pkvylet.cz)

### Motokárová dráha

na parkovišti Kaskády - Špičák  
od 1. 7. opět v provozu - denně 13.00 - 18.00hod.

### RESTAURACE ŠENKÝRKA U HAMRU

Něco málo z naší nabídky:

- skvělý tatarák na Vaše pítari
- talíř chudý turanta
- salát dšararubovo-Anižky
- roštna Karla Kosteimanna
- pivní vývar
- starošké palačinky
- hamerský bittek
- plněný domácí bramborák
- každý víkend zvlštné dobroty
- točme 10\* pivko
- Modrá Hlázda - Dobřany
- 11\* Gambinus

OTEVŘENO:  
Út - Čt, Ne  
16:20 - 24:00 hod.  
Pá - So  
18:20 - 01:00 hod.

Restaurace Šenkýrka U Hamru  
Sklářská 32, 340 04 Železná Ruda  
mob.: +420 777 840 440  
[www.uhamru.sumava.net](http://www.uhamru.sumava.net)  
[www.senkyrka.uhamru.cz](http://www.senkyrka.uhamru.cz)



sleva 10%



**Denně vlastní výroba dortů a zmrzlin**

# Café Charlotte

Železná Ruda 77  
tel.: 00420 602 486 490  
www.cafe-charlotte.cz

**SKI KLUB Plze**  
nabízí celoro n  
levné ubytování pro jednotlivce i skupiny  
v chat Goldhof, Špi ák 34,  
ceny ubytování od 110,- Kč za osobu a noc,  
Objednávky na tel. 371 426 863, bližší info:  
[www.goldhof.cz](http://www.goldhof.cz)



**PENZION DRUŽBA**

Hojsova Stráž 165

340 22 Nýrsko

Tel : 00420 376 390 117

00420 603 910 121

[www.druzbahojsovastraz.cz](http://www.druzbahojsovastraz.cz)

E-mail:

[druzbahojsovastraz@seznam.cz](mailto:druzbahojsovastraz@seznam.cz)

**HOTEL OSTRÝ ŽELEZNÁ RUDA V NOVÉ SEZON NABÍZÍ**

- útulné prost edí  
restaurace a terasy s  
d tským koutkem, výte nou  
kuchyní a výhodným poledním menu  
v cen 73.-K

- pohodlné ubytování  
s p íznivými cenami s možností  
využití hotelového bazénu s  
protiproudem, whirlpoolem a  
saunou.

R ád i p ívítáme  
ŽELEZNORUDSKÉ  
OBYVATELE

-je deštivo a d ti doma zlobí?

-vezm te je k nám vykoupat, ceny máme p íjatelné pro každého a jist p íjde vhod i osv žující sva inka po koupání, v podob zmrzlinového poháru nebo skv lé pala inky.

P emýšlíte, kde strávit víkend, odpo inkový týden, dovolenou?

-navštivte nás, spolu s okouzující p írodou Šumavy Vám máme po všechna ro ní období co nabídnout. Vy odjedete spokojen a my se budeme t šit, že se op tvrátíte.

Bližší informace najdete na [www.hotel-ostry.cz](http://www.hotel-ostry.cz)

Hotel stojí p ímo v centru Železné Rudy-jste vítáni. Vedoucí provozu: Milan Fun k



**Nová vinotéka v Železné Rud**

(Klostermannovo nám. 10, naproti kostelu)

-12 druh sudových vín, moravská p ívlastková vína  
-možnost ochutnávky

P átelé dobrých vín jsou srde n zvaní.

Po-Pá 14-20hod, So-Ne 10-20hod

**Pension Auro Špiák**  
www.pensionauro.cz

Pension Auro  
Špiák 2, 340 04 Železná Ruda  
Příspěvková  
Pension Černýorel, s. r. o.

+420 608 241 655  
+420 376 383 471  
Info@cernyorel.eu  
www.cernyorel.eu

Pension v centru  
sportovního areálu  
Špičák-Železná Ruda

WiFi

**coop TIP ŽELEZNÁ RUDA** OBCHODNÍ DŮM,  
ulice 1. máje

# GRILOVÁNÍ jako vašeň

V červnu doporučujeme :

Libová slanina na opek	kg	<b>109,-</b>
Bratwurst - bílá grilovací klobása	330 g	<b>26,-</b>
Jihočeská papriková klobása	kg	<b>79,-</b>
Marináda Barbecue	80 g	<b>10,-</b>
Dressing Farmářský Hellmann's	235 ml	<b>29,-</b>
Grilovací brikety Fortel	2,5 kg	<b>59,-</b>
Dřevěné uhlí Fortel	2,5 kg	<b>59,-</b>
Gril Ball kulatý 43cm s pojezdem		<b>499,-</b>
Grilovací tácky	4 ks	<b>28,-</b>

Placena inzerce

Nakupujte v největším českém obchodním řetězci !



- za ízení v typickém horském stylu
- komfort v každém ro ním období
- ubytování jednotlivc i rodin s d tmi
- možnost firemních akcí, rodinných oslav ...
- kapacita - 20 l žek
- společná místnost s barem, kule níkem, šipkami, fotbálkem
- d tská herna

**Ubytování „U Beranů“**

K Samotám 424, CZ-340 04 Železná Ruda, mobil: +420 776 776 424,  
tel.: +420 387 602 424, e-mail: [info@uberanu.cz](mailto:info@uberanu.cz), [www.uberanu.cz](http://www.uberanu.cz)

# Ordinace, lékárny, a další na Železnorudsku | Železnorudsko vás baví v útervu a úterenci

**Zdravotní záchranná služba:** tel.: 376 314 444, 155

**Horská služba:** tel.: 376 397 273

**Lékařská ordinace MUDr. Bártová:** Zahradní 178,  
tel.: 376 397 312; PO – PÁ: 7:30 – 8:00 krevní nábor,  
8:00 -10:00 nemoc. d. t. i., 10:00 – 12:00 nemoc. dosp.

**Zubní ordinace MUDr. Lamborová:** Klostermannovo nám. 26  
ÚT a T 8:30 – 15:30; tel.: 724 048 838

**Gynekologická ordinace MUDr. Št. Pánek:**

ST 7:30 – 12:00

**Optika OLI OPTIK, Alžb. t. 48,** tel.: 376 387 000,  
e-mail: optika@oliptik.cz, PO, ST, PÁ 9:00 – 17:00,  
T 9:00 – 11:00

**Lékárna „U sněžného orla“:** /tel.: 376 397 032/

PO až PÁ 8:00 – 12:00, 14:00 – 17:00; ÚT do 18:00

SO 9:00 – 12:00

**Zelená lékárna:** /tel.: 376 324 253/; PO a T 8:00 – 14:00,

ÚT ST, PÁ 12:00 – 18:00

**Česká pošta, s.p., Železná Ruda:** tel.: 376 326 311 (313)

PO – PÁ 8:00 – 11:00, 13:00 – 17:00

**Česká pošta, s.p., Hojsova Stráž:** tel.: 376 390 120

PO až PÁ 13:00 - 16:00

**Česká pojišťovna, a.s.:** tel.: 376 397 798, 376 355 111

ÚT 10:00 – 12:00, 13:00 – 16:00

**Veterinární ošetřovna MVDr. Mikoška:** /tel.: 376 524 260,

602 372 673/; T 15:00 – 17:00

## Auto – Pneu servis:

**Autoservis – AMK, Aška Jaroslav, Zahradní 109,**

340 04 Železná Ruda; tel.: 603 715 753, PO – PÁ 8 - 17

**Autoopravna Denk Josef, Alžb. t. 28, 340 04 Železná Ruda**

tel.: 376 387 083, 607 870 628,

PO – PÁ 8:00-12:00, 13:00-17:00

**Auto-pneuservis Rehulka Dalibor, Špičák 138, 340 04**

Železná Ruda; tel.: 605 803 685, e-mail: d.rehulka@seznam.cz

**Pneuservis Ševčík Jaroslav** /+ vým. výfuk, tlumič, brzd,

olej, aj./, Nad Rybníkem 354, 340 04 Železná Ruda,

PO-PÁ 9:00-13:00, 14:00-17:00, p. úp. SO, NE na tel.

tel.: 739 672 094, 604 731 072, e-mail: sevcik.pneu@seznam.cz

**Odtahová a silniční služba, doprava nákladní a kontejnerová**

**Petr POSPÍŠIL, Špičák 120,** tel.: 376 397 503, 603 226 160,

e-mail: odtahovka.pospis@seznam.cz, www.odtahovka.wz.cz

**Odtahová služba p. ERVENKA, Zahradní 177,**

tel.: 603 518 844

## TAXI

p. Koblasa, tel. 603 522 184

pí. Koblasová, tel. 604 256 481

p. Kochman, tel. 732 622 073

p. Šimek, tel. 603 215 045

p. Vlach, tel. 603 243 525

## Ostatní

**Sbírání dřeva:** ST 14:00 – 18:00, SO 08:00 – 12:00

**Informační středisko NP Šumava Alžb. t.:** tel.: 376 387 060

ÚT až NE 09:30 – 16:30

**Informační turistické centrum:** tel.: 376 397 033

denně 8:00 – 12:30, 13:30 – 18:00

**Policie R, Obvodní odd. Žel. Ruda:**

tel.: 376 397 281, 974 334 732

**Městská policie Železná Ruda:** tel.: 376 387 107, 724 084 269

Václav Šebelík, Informační turistické centrum Železná Ruda

**19. 6. „Slunovrat“** - setkání u Pomníku Barab, Železnorudský klub; 376 397 185

**19. 6. „Železnorudské nohy“** - 6. ročník turnaje v nohejbalu dvojic; hřiště základní školy, 777 324 570

**19. - 0. 6. 24 hodin s Bavorskem** - B. Eisenstein;

www.24h-von-bayern.de

**20. 6. Kynologické zkoušky ZOP, ZPU 1, 2,** Kynologický klub Železná Ruda; 607 810 762

**26. 6. Kynologické zkoušky IPO, SchH/VP, Kynologický klub** Železná Ruda; 607 810 762

**26. 6. Tradiční tenisový turnaj čtyřhry neregistrovaní hráči,** Pension VALMI; 376 397 087

**5. 7. Rysí slavnosti,** Město Železná Ruda; 376 397 033

**9. 7. Koncert: Clarinet Factory,** Kostel Hojsova Stráž; 19:00; 376 361 227

**16. - 17. 7. Oslavy 3. výročí otevření pivovaru,** hotel

BELVEDER; 376 397 016

**17. - 18. 7. Sport Bar Cup 2010** - 7. ročník turnaje v malé

kopané, Sport bar/Hřiště ZŠ; 603 858 801

**24. 7. Pošumavská liga horských kol + Den s Hítrádiem FM**

PLUS, Ski-bike Apartmány. Samoty; 777 853 306

**24. - 25. 7. Simple NIKITA girls bike kemp,** Sportovní areál

Špičák; 376 397 167

**30. 7. - 1. 8. Železnorudské slavnosti,** Město Železná Ruda; 376 397 033

**31. 7. Speed Downhill 2010,** Sportovní areál Špičák;

376 397 167

-red-

## Tetevova cesta

autor: Pavel Bárta

*Za jiná listopad už, skoro sněží,  
harvestory v lese sále však t. ží.  
Nekoukaj na vítr, nekoukaj na  
terén,  
z všech lesních pater zbyde jen  
suterén.*

*Tisíce kubík krásného dřeva,  
celý les zmizí, ale to neva.*

*Hluboké koleje, hr. za a d s,  
chudá ek tet ev z tohomá stres.*

*A tak se vypravil s vírou a nad jí,  
do kraj, kde stromy porážet  
nesm jí.*

*Šel dnem i nocí, šel cesty kus,  
u hlavní silnice zanechal trus.*

*I když si ulevil jenom tak  
malínko,  
co všechno dovede takové  
hovínko?*

*Tet ev je zachráněn, mise je  
zda ená,  
a proto silnice z stává zav ená.  
Nikdo si netroufne do první zóny,  
lyžaři, cyklisti i kamióny.*

*Mezitím tet ev putuje Šumavou,  
za lepším domovem, za lepší  
potravou.*

*Lyžařský areál našel a zahrnil,  
nikomu nevdal, krajinu nehyzdil.*

*Léta tu v souladu s lovem žil,  
vyvedl mladé, jedl a pil.*

*Ochránci ani pak pokoj si nedali  
a zimním střediskům podmínky  
zadali.*

*Tet ev však nesnáší tyhle ty pranice,  
a proto jezer p. ekro il hranice.  
Bavorskem lese prý se líp žije  
už tam šli jeleni, srny i mjiže.*

*A tak nás opustí p. átelé sta í,  
zbyde jen k rovec, tomu se da í.*

Poznámka redakce: výstižná báseň. Zejména pro ty z nás, kteří znají zákazy vstupu a zbytečnou omezování života na Šumavě.

Železnorudský zpravodaj. Vydává město Železná Ruda, Klostermannovo nám. 295, 340 04 Železná Ruda. Registrováno Ministerstvem kultury pod číslem MK RE 11849. Elektronická verze: www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj. Redakční rada: Radovan Holub, Věra Drahorádová, fotografie Václav Chabr; záchranný systém: Michal Janůra, Filip Brož, příspěvek inzerce: Věra Drahorádová; e-mail: ve.dra@seznam.cz. Náklad 1400 výtisků. Uzavření: 5. každého měsíce. Redakce si vyhrazuje právo na krácení příspěvků.